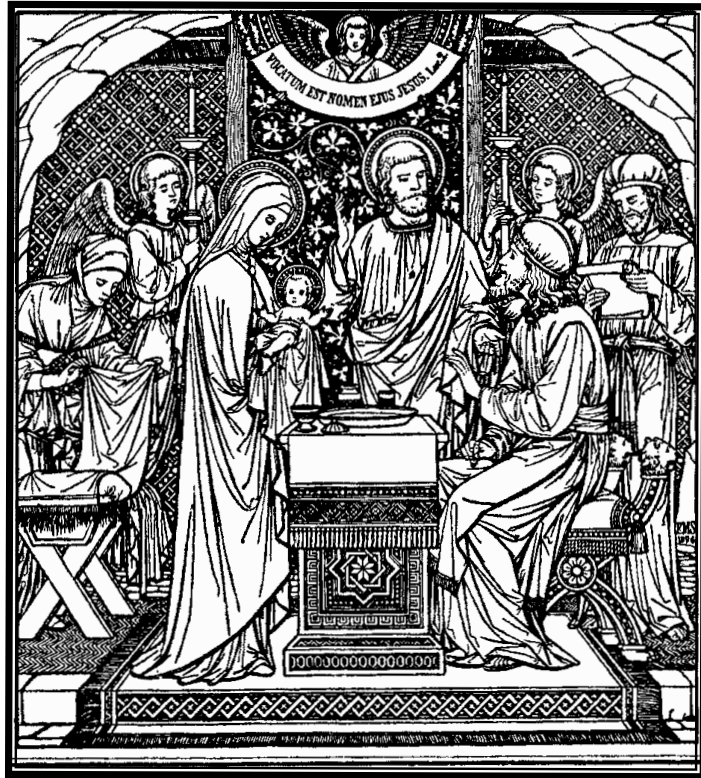


JANUARY I  
OCTAVE OF THE NATIVITY



I ST VESPERS  
&  
BENEDICTION



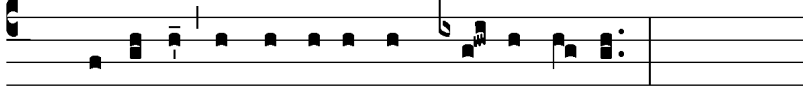
*Celebrant:*



**V. O God, † make speed to save me.**

*V.* De-us, in adju-tó-ri- um me-um inténde.

*Choir:*

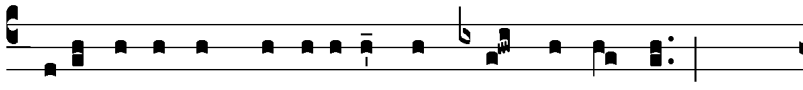


**R. O Lord, † make haste to help me.**

*R.* Dómi-ne, ad adjuvándum me fes-ti- na.

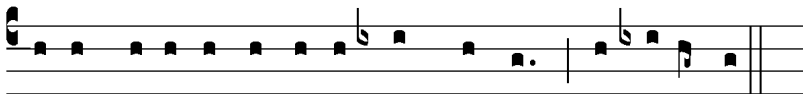


Gló- ri- a Patri, et Fí-li- o, et Spi- rí- tu- i Sancto.



**Glory be to the Father, and to the Son,  
and to the Holy Ghost.**

Sicut e-rat in princípi- o, et nunc, et semper,



**As it was in the beginning, is now, and  
ever shall be, world without  
end. Amen. Alleluia.**

et in sácu-la sæ-cu-ló- rum. Amen. A-lle-lú- ia.



## 1. Ant.

6. F



admi- rá- bi- le commér- ci- um !\* Cre-  
 á- tor gé- ne- ris hu- má- ni, a- ni- má- tum cór-  
 pus súmens, de Vírgine násci digná- tus est :  
 et pro- cédens hómo sí- ne sémine, largí- tus est  
 nóbis sú- am de- i- tá- tem.

1. Dí- xit Dómi- nus Dómi- no mé- o : \* Sé- de

a *déxtris mé-* is.

2. Dónec pónam inimícos túos, \* scabéllum  
 pédum tuórum.

3. Virgam virtútis tuæ emíttet Dóminus *ex Sion*: \*  
 domináre in médio inimicórum tuórum.

4. Tecum princípium in die virtútis tuæ in  
 splendóribus *sanctórum*: \* ex útero ante lucíferum  
 génuí te.

5. Jurávit Dóminus, et non pœnitébit eum: \* Tu es  
 sacérdos in ætérnum secúndum órđinem  
*Melchisedech*.

6. Dóminus a *dextris tuis*, \* confrégit in die iræ  
 suæ reges.

7. Judicábit in natió nibus, implébit *ruínas*: \*  
 conquassábit cápita in terra *multórum*.

Ant. 1. O wondrous interchange! \* the Creator of mankind, taking upon him a living body, vouchsafed to be born of a pure Virgin: and by his Humanity, which was begotten in no earthly wise, hath made us partakers of his Divinity.

Vocavit Moyses Josue, et dixit



ei.. Confortare et.. Deut. 31,7.

The Lord said to my Lord, \* sit thou at my right hand.

Until I make thine enemies \* thy footstool.

The Lord shall send the rod of thy power out of Sion: \* be thou ruler, even in the midst among thine enemies.

Thine shall be the dominion in the day of thy power, amid the brightness of the saints : \* from the womb before the day star have I begotten thee.

The Lord sware, and will not repent, \* Thou art a priest for ever after the order of Melchisedech.

The Lord upon thy right hand \* shall wound even kings in the day of his wrath.

He shall judge among the heathen; he shall fill the places with the dead bodies: \* and smite in sunder the heads over divers countries.

8. De torrén-te in via **bibet**: \* *proptérea exaltábit caput.*

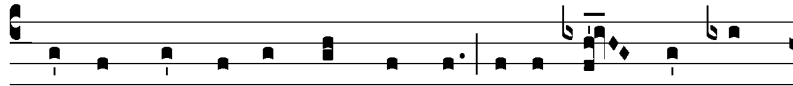
9. Glória Pátri, *et Fílio*: \* *et Spirítui Sáncto.*

10. Sicut érat in princípío, et nunc, *et sémper*: \* *et in saécula saeculórum.* Amen.

1. Ant.  
6. F



admi-rá-bi-le commérci-um !\* Cre-



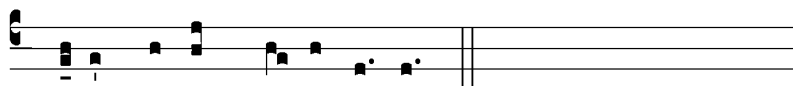
á-tor gé-ne-ris hu-má-ni, a-ni-má-tum cór-



pus súmens, de Vírgine násci digná-tus est :



et pro-cédens hómo sí-ne sémíne, largí-tus est



nóbis sú-am de-i-tá-tem.

2. Ant.  
3. a 2



Uando ná-tus es \* in-effabí-li-ter ex Vír-



gine, tunc implétae sunt Scriptúrae : sicut plú-vi-



a in véllus descendísti, ut sálvum fáce-res gé-



nus humá-num : te laudámus Dé-us noster.

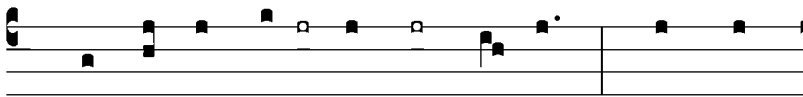
He shall drink of the brook in the way; \* therefore shall he lift up his head.

Glory be to the Father, and to the Son: \* and to the Holy Ghost.

As it was in the beginning is now and ever shall be: \* world without end. Amen.

Ant. 1. O wondrous interchange! \* the Creator of mankind, taking upon him a living body, vouchsafed to be born of a pure Virgin: and by his Humanity, which was begotten in no earthly wise, hath made us partakers of his Divinity.

Ant. 2. When thou wast born \* all ineffably of a Virgin, then were the Scriptures fulfilled; thou camest down like the dew upon the fleece of wool, to bring salvation unto all mankind; we praise thee, O our God.



1. Lau-dá- te **pú-** e- ri **Dó-** mi- num \* lau- dá-



te *nó- men* **Dó-** mi- ni.

2. (*fít reverentia*) Sit nomen **Dómini benedíctum,**  
\* ex hoc nunc, et usque *in saeculum.*

3. A solis ortu usque **ad** occásum, \* laudábile  
*nomen* **Dómini.**

4. Excélsus super omnes **gentes** **Dóminus,** \* et  
super *cælos* **glória** éjus.

5. Quis sicut **Dóminus,** Deus *nóster,* qui in **altis**  
**hábitat,** \* et *humília* réspicit in *cælo* et *in terra?*

6. Súscitans a **tér**ra **ínopem,** \* et de *stércore*  
*érigens* **páuperem:**

7. Ut cóllocet eum **cum** *príncipibus,* \* cum  
*príncipibus* **pópuli sui.**

8. Qui *habítare* facit **stérilem** in **dómo,** \* *mátrem*  
*filiórum* **lætántem.**

9. **Glória** **Pátri,** et **Fílio:** \* et *Spirítui* **Sáncto.**

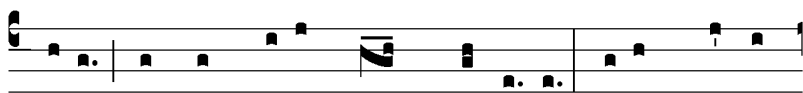
10. Sicut érat in *príncipio,* et **nunc,** et **sémper:** \* et  
in *saecula saeculórum.* Amen.

2. Ant.

3. a 2



**Q** Uando ná-tus es \* in-effabí- li-ter ex Vír-



gine, tunc implétae sunt *Scriptúrae* : sicut plú-vi-



a in véllus descendísti, ut *sálvum* fáce-res gé-



nus *humá- num* : te laudámus *Dé- us* *noster.*

Praise the Lord, O ye his servants; \* O  
praise the Name of the Lord.

(*all bow*) Blessed be the Name of the  
Lord \* from this time forth for  
evermore.

From the rising up of the sun unto the  
going down of the same, \* the Lord's  
Name be praised.

The Lord is high above all nations, \* and  
his glory above the heavens.

Who is like unto the Lord our God, that  
hath his dwelling on high, \* and  
beholdeth what is lowly in heaven and in  
the earth?

He raiseth up the poor out of the dust, \*  
and lifteth the needy out of the dung hill.

That he may set him with the princes, \*  
even with the princes of his people.

He maketh the barren woman to keep  
house, \* and to be a joyful mother of  
children.

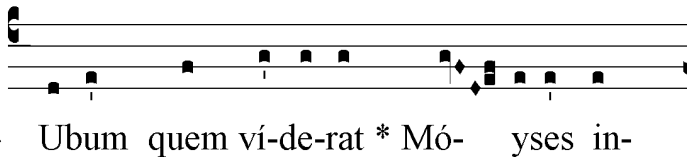
Glory be to the Father, and to the  
Son: \* and to the Holy Ghost.

As it was in the beginning is now and  
ever shall be: \* world without end. Amen.

Ant. 2. When thou wast born \* all ineffably  
of a Virgin, then were the Scriptures  
fulfilled; thou camest down like the dew upon  
the fleece of wool, to bring salvation unto all  
mankind ; we praise thee, O our God.

3. Ant.

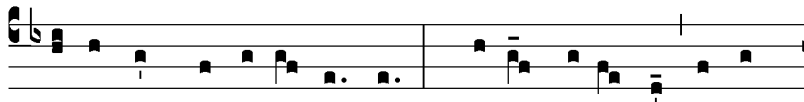
4. E



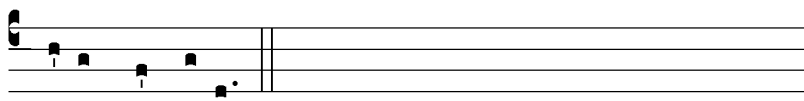
Ubum quem ví-de-rat \* Mó- yses in-



combústum, conservátam agnóvimus tú- am lau-



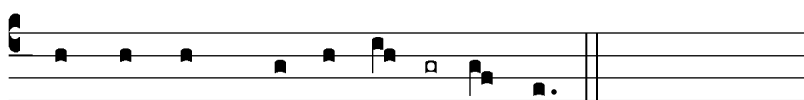
dábi- lem virgini- tá- tem : De- i Géni- trix, inter-



céde pro nobis.



1. Laetá-tus sum in his quae dícta sunt mí- hi : \*



In dó-mum *Dómi-ni* í-bi- mus.

2. Stántes erant *pédes* **nóstri**, \* in átriis *tuis*,  
*Jerúsalem*.

3. *Jerúsalem*, quæ ædificátur ut **cívitas**: \* *cujus*  
participátio *ejus* in **idípsum**.

4. Illuc enim ascendérunt *tríbus*, *tríbus* **Dómini**: \*  
testimónium *Israël* ad confiténdum *nómini* **Dómini**.

5. Quia illic sedérunt *sédes* in **judício**, \* *sédes*  
*super dómum* **David**.

6. Rogáte quæ ad *pácem* sunt *Jerúsalem*: \* et  
*abundántia diligéntibus* te:

7. Fíat *pax* in *virtúte* **túa**: \* et *abundántia* in  
*túrribus* **túis**.

8. Própter *frátres méos*, et *próximos* **méos**, \*  
*loquébar* *pácem* **de** te:

9. Propter domum *Dómini*, *Dei* **nóstri**, \* *quæsívi*  
*bóna* **tíbi**.

10. Glória *Pátri*, et **Fílio**: \* et *Spirítui* **Sáncto**.

11. Sicut érat in *princípio*, et *nunc*, et **sémper**: \* et  
in *saécula saeculórum*. **Amen**.

Ant: Rubum, as above.

**Ant. 3** In the bush which Moses saw \*  
unconsumed, we recognize the  
preservation of thy glorious virginity:  
holy Mother of God, intercede for us.

I was glad at the things that were said  
unto me, \* We will go into the house of  
the Lord.

Our feet shall stand \* in thy gates, O  
Jerusalem.

Jerusalem is built as a city \* that is at  
unity in itself.

For thither did the tribes go up, even the  
tribes of the Lord, \* to testify unto Israel,  
to give thanks unto the Name of the Lord.

For their seats have sat in judgment, \*  
even the seats upon the house of David.

O pray for the peace of Jerusalem; \* they  
shall prosper that love thee.

Peace be within thy walls, \* and  
plenteousness within thy palaces.

For my brethren and companions' sakes,  
\* I spake peace of thee.

Yea, because of the house of the Lord our  
God, \* I have sought to do thee good.

Glory be to the Father, and to the  
Son: \* and to the Holy Ghost

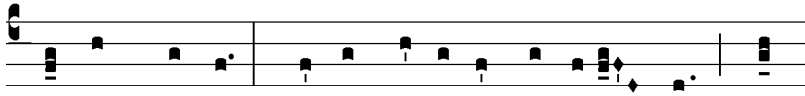
As it was in the beginning is now and  
ever shall be: \* world without end. Amen.

## 4. Ant.

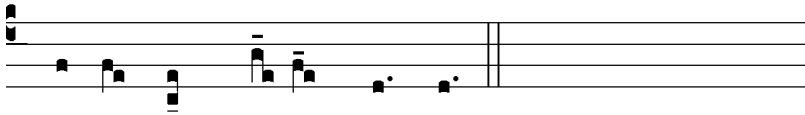
1. f



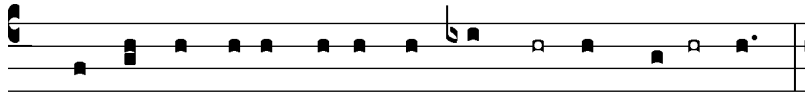
Ermi- ná-vit \* rádix Jésse, órta est stél-



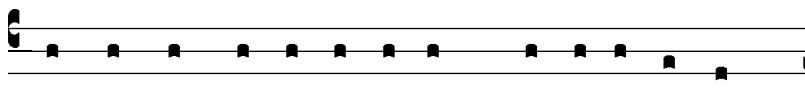
la ex Já-cob : Virgo pépe-rit Salvató- rem : te



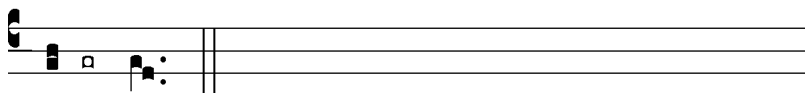
laudá- mus, Dé- us nó- ster.



1. Ní- si Dóminus aedi- fi- cá- ve- rit dó- mum.\*



in vá-num la-bo-ra-vé-runt qui aedí- fi- cant



é- am.

2. Nisi Dóminus custodierit **civitátem**, \* frustra vígilat qui *custódit* eam.

3. Vánum est vobis ante **lucem súrger**e: \* súrgete postquam sedéritis, qui manducátis *panem dolóris*.

4. Cum déderit diléctis **suis somnum**: \* ecce heréditas Dómini filii : *merces, frúctus véntris*.

5. Sicut sagíttæ in **mánu poténtis**: \* ita filii *excussórum*.

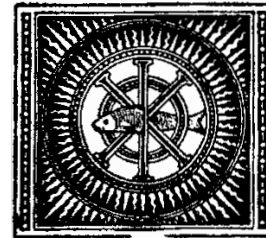
6. Beátus vir qui implévit desidérium **suum** ex *ipsis*: \* non confundétur cum loquétur inimícis *suis in porta*.

7. Glória **Pátri**, et **Fílio**: \* et *Spirítui Sáncto*.

8. Sicut érat in princípío, et **nunc**, et **sémper**: \* et in saécula *saeculórum*. Amen.

Ant.: Germinavit, as above.

Ant. 4 The Root of Jesse hath budded, the Star hath come out of Jacob, the Virgin hath borne the Saviour: we praise thee, O our God.



Unless the Lord build the house \* they labour in vain who build it.

Except the Lord keep the city, \* the watchman waketh but in vain.

It is vain for you to rise up before the light : \* rise ye after ye have sitten, ye that eat the bread of sorrow.

When he giveth his beloved sleep : \* behold, children are the heritage of the Lord: the reward, and the fruit of the womb.

Like as the arrows in the hand of the mighty, \* even so are the children of the them that have been shaken.

Blessed is the man that hath filled the desire with them; \* he shall not be confounded when he shall speak with his enemies in the gate.

Glory be to the Father, and to the Son:\* and to the Holy Ghost.

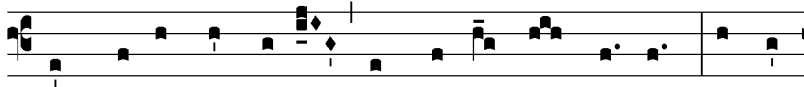
As it was in the beginning is now and ever shall be:\* world without end. Amen.

5. Ant.

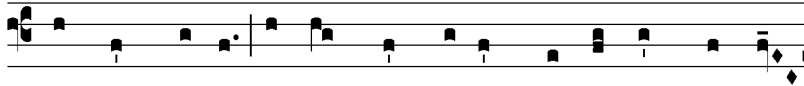
2. D



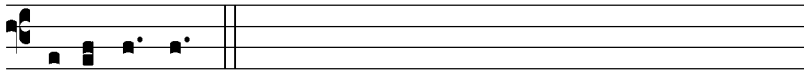
Cce Ma- rí- a \* gé- nu- it nobis Salvatórem,



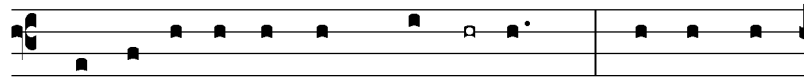
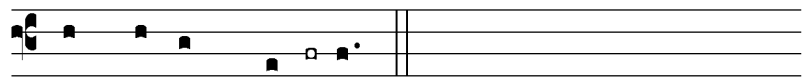
quem Jo- ánnes videns, exclamá- vit, di- cens :Ecce



Agnus De- i, ecce qui tollit peccá- ta mún- di,



alle- lú- ia.

1. Láuda Je- rú- sa- lem **Dó- mi- num** : \* láuda Dé-um tú- um **Sí- on**.2. Quóniam confortávit seras portárum tuárum: \* benedíxit filiis tuis **in** te.3. Qui pósuit fines tuos **pacem**: \* et ádipe fruménti **sátiat** te.4. Qui emíttit elóquium suum **terræ**: \* velóciter currit **sermo** ejus.5. Qui dat nivem sicut **lanam**: \* nébulam sicut **cínerem** spargit.6. Mittit crystállum suum sicut **buccéllas**: \* ante fáciem frígoris ejus quis **sustinébit**?7. Emíttet verbum suum, et liquefáciet ea: \* flabit spíritus ejus, et fluent **aquæ**.8. Qui annúnciat verbum suum **Jacob**: \* justítias, et judícia sua **Israël**.

9. Non fecit táliter omni natióni: \* et judícia sua non manifestávit eis.

**Ant. 5** Ecce María genuit nobis Salvatórem, quem Joánes videns, exclamávit, dicens : Ecce Agnus Dei, ecce qui tollit peccáta mundi, allelúia.

Praise the Lord, O Jerusalem; \* praise thy God, O Sion.

For he hath made fast the bars of thy gates, \* and hath blessed thy children within thee.

Who hath placed peace in thy borders, \* and filleth thee with the fat of the crops.

Who sendeth forth his commandment upon earth, \* and his word runneth swiftly.

Who giveth snow like wool, \* and scattereth the mist like ashes.

He sendeth his ice like morsels: \* who is able to abide before the face of his frost?

He shall send out his word, and shall melt them: \* his spirit shall breathe forth, and the waters shall flow.

Who declareth his word unto Jacob, \* his statutes and judgments unto Israel.

He hath not dealt so with every nation; \* neither hath he given them knowledge of his judgments.

10. Glória Pátri, et Fílio: \* et Spiritui Sánico.

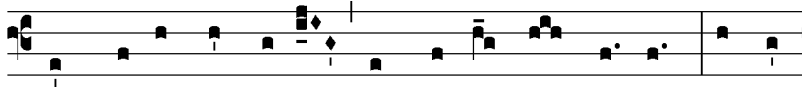
11. Sicut érat in princípío, et nunc, et sémper: \* et in saécula saeculórum. Amen.

5. Ant.

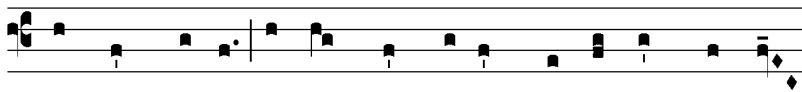
4. A\*



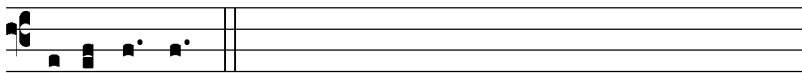
Cce Ma-ri-a \* gé-nu- it nobis Salvatórem,



quem Jo- ánnes videns, exclamá- vit, di- cens :Ecce



Agnus De- i, ecce qui tóllit peccá- ta mún- di,



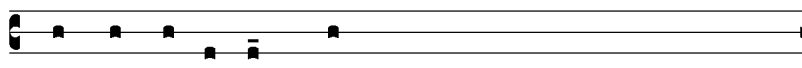
alle- lú- ia.

[STAND]

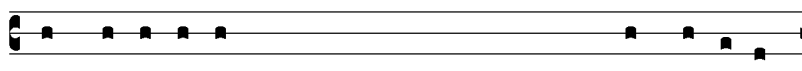
Capitulum Titus 2. 11.



Ppá-ru- it grátia Dei Salvatóris nostri ómni-



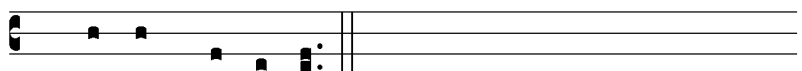
bus ho-mí-ni-bus, † e-rú-di- ens nos, ut abnegántes



im-pi- e-tá-tem, et saeculária desidéria, só-bri- e, et



juste, \* et pie vivámus in hoc saecu-lo.



R. Dé- o grá- ti- as.

Glory be to the Father, and to the Son:\*  
and to the Holy Ghost.

As it was in the beginning is now and  
ever shall be:\* world without end. Amen.

Ant. 5 Ecce María genuit nobis  
Salvatórem, quem Joánnes videns,  
exclamávit, dicens : Ecce Agnus Dei, ecce  
qui tollit peccáta mundi, allelúia.

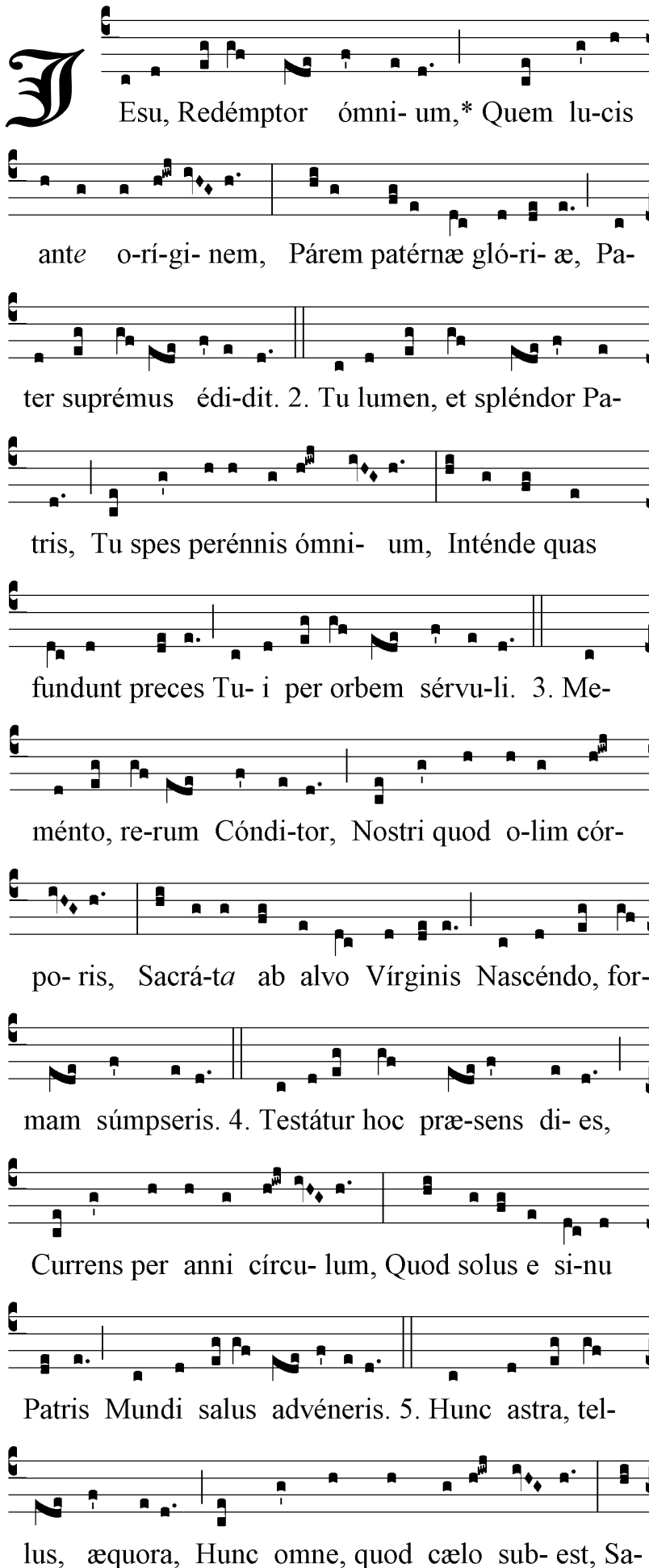


The Little Chapter Titus 2. 11.

The grace of God that bringeth salvation  
hath appeared to all men, teaching us  
that, denying ungodliness and worldly  
lusts, we should live soberly, righteously,  
and godly in this present world.

R. Thanks be to God.

## Hymn



**J**esu, Redemptor omni- um,\* Quem lu- cis  
 ante o-ri-gi- nem, Patrem paternæ gló-ri- æ, Pa-  
 ter suprémus édi-dit. 2. Tu lumen, et spléndor Pa-  
 tris, Tu spes perénnis omni- um, Inténde quas  
 fundunt preces Tu- i per orbem sérvu-li. 3. Me-  
 ménto, re-rum Cón-di-tor, Nostri quod o-lim cór-  
 po- ris, Sacrá-ta ab alvo Vírginis Nascéndo, for-  
 mam sumpseris. 4. Testátur hoc præ-sens di- es,  
 Currens per anni círcu- lum, Quod solus e si-nu  
 Patris Mundi salus advéneris. 5. Hunc astra, tel-  
 lus, æquora, Hunc omne, quod cælo sub- est, Sa-

Jesu, the Ransomer of man,  
 Who, ere created light began,  
 Didst from the sovereign Father spring,  
 His power and glory equalling.

The Father's Light and Splendour thou,  
 Their endless Hope to thee that bow:  
 Accept the prayers and praise today  
 That through the world thy servants pay.

Salvation's Author, call to mind  
 How, taking form of humankind,  
 Born of a Virgin undefiled  
 Thou in man's flesh becam'st a Child.

Thus testifies the present day  
 Through every year in long array,  
 That thou, salvation's source alone,  
 Proceedest from the Father's Throne.

Whence sky, and stars, and sea's abyss,  
 And earth, and all that therein is,  
 Shall still, with laud and carol meet,  
 The Author of thine Advent greet.



lútis auctó-rem novæ Novo sa-lú-tat cántico. 6. Et



nos, be- á-ta quos sacri Rigávit unda sán-gui-nis,



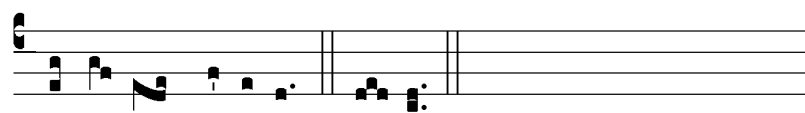
Na-tá-lis ob di- em tu- i Hymni tribú-tum só-lvi-



mus. 7. Jesu, ti-bi sit gló-ri- a, Qui natus es de



Vír-gi- ne, Cum Patre et almo Spí-ri- tu, In sem-



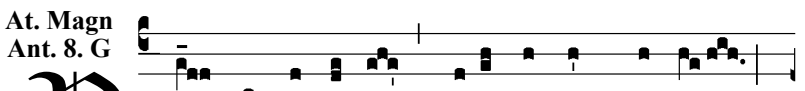
pi-térna sæcu-la. Amen.



∇. Vérbum cá-ro fáctum est, alle- lú- ia



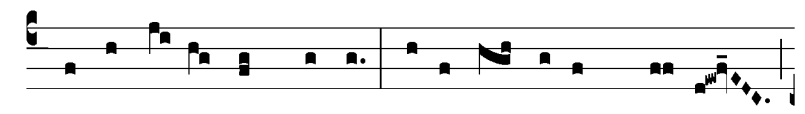
℞. Et habi-távit in nobis, alle- lu- ia.



At. Magn  
Ant. 8. G



Ro- pter ními- am \* cari- tá- tem su- am,



qua di- lé-xit nos De- us, Fí- li- um sú-um mi- sit



in simi- li- tú-dinem carnis peccá- ti, al- le-lú- ia.

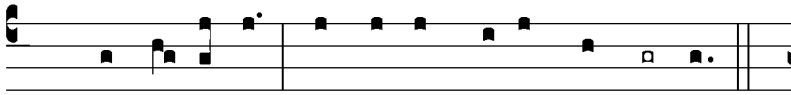
6. And we who, by thy precious Blood  
From sin redeemed, are marked for God,  
On this, the day that saw thy Birth,  
Sing the new song of ransomed earth.

7. All honour, laud, and glory be,  
O Jesu, Virgin-Born, to thee;  
Whom with the Father we adore,  
And Holy Ghost, for evermore. Amen.

V. The Word was made flesh, alleluia.

R. And dwelt amongst us, alleluia.

God, for his great love \* wherewith he  
loved us, hath sent his own Son in the  
likeness of sinful flesh, alleluia.



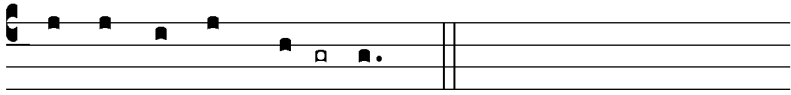
1. Magní- fí-cat \* á- nima mé- a Dó-mi-num.

My soul ☩\* doth magnify the Lord.



2. Et exsultávit *spí- ri- tus* mé- us \* in Dé- o

And my spirit hath rejoiced \* in God my Saviour.



sa- lu- tá- ri mé- o.

3. Quia respéxit humilitátem *ancillæ suæ*: \* ecce enim ex hoc beátam me dicent omnes generatiónes.

For he hath regarded the lowliness of his handmaiden : \* for behold, from henceforth \* all generations shall call me blessed.

4. Quia fecit mihi *magna*, qui potens est: \* et sanctum *nomen* ejus.

For he that is mighty hath magnified me \* and holy is his Name.

5. Et misericórdia ejus, a progénie *in progénies*: \* timéntibus eum.

And his mercy is on them that fear him \* throughout all generations.

6. Fecit poténtiam in *bráchio suo*: \* dispérsit supérbos mente *cordis sui*.

He hath shewed strength with his arm; \* he hath scattered the proud in the imagination of their hearts.

7. Depósuit poténtes *de sede*: \* et exaltávit **húmiles**.

He hath put down the mighty from their seat, \* and hath exalted the humble and meek.

8. Esuriéntes *implévit bonis*: \* et dívites dimísit *inánés*.

He hath filled the hungry with good things \* and the rich he hath sent empty away.

9. Suscépit *Israël púerum suum*: \* recordátus misericórdiæ *suæ*.

He remembering his mercy \* hath holpen his servant Israel.

10. Sicut locútus est *ad patres nostros*: \* Abraham, et sémini *ejus in sæcula*.

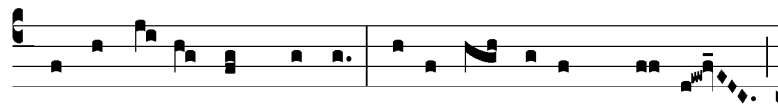
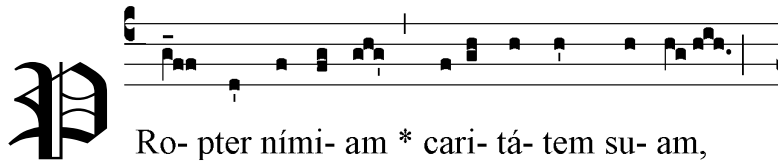
As he promised to our forefathers, \* Abraham and his seed for ever.

11. Glória *Patri, et Fílio*, \* et *Spirítui Sancto*.

Glory be to the Father, and to the Son, \* and to the Holy Ghost.

12. Sicut erat in princípío, *et nunc, et semper*, \* et in *sæcula sæculórum*. Amen.

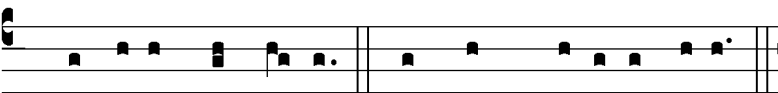
As it was in the beginning, is now, and ever shall be, \* world without end.. Amen.



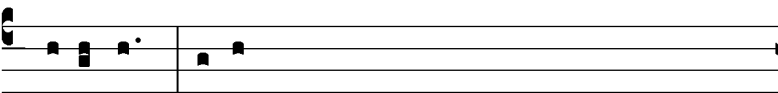
qua di- lé- xit nos De- us, Fí- li- um sú- um mi- sit



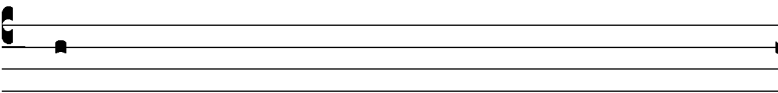
in simi- li- tú- dinem carnis peccá- ti, al- le- lú- ia.



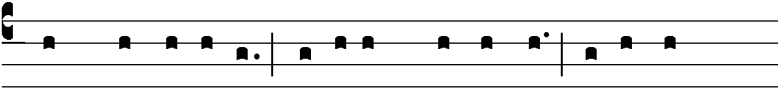
∿ Dominus vó- biscum. ∸ Et cum spír- i- tu tú- o.



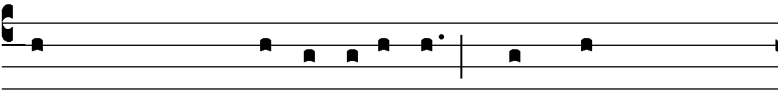
∿ Orémus. Dé- us, qui salútis aetérnae, beátae



Maríae virginitáte fecúnda, humano generi prae-



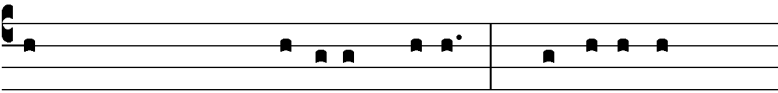
mia praesti- tísti: † tríbu- e quaésumus; ut ipsam pro



nobis intercédere senti- ámus, \* per quam merúi-



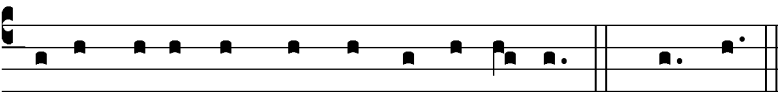
mus auctórem vitae suscípere, Dóminum nostrum



Jesum Christum Fi- li- um tu- um. Qui tecum vivit et



regnat in u- ni- tá- te Spí- ri- tus Sáncti Dé- us.



Per ómni- a sae- cu- la sae- cu- ló- rum. ∸ A- men.

God, for his great love \* wherewith he loved us, hath sent his own Son in the likeness of sinful flesh, alleluia.

V. The Lord be with you.

R. And with thy spirit.

Let us pray.

O God, who by the child-bearing of a pure Virgin hast bestowed upon all mankind the rewards of everlasting life : grant, we beseech thee ; that we may know the succour of her intercession, through whom we have been found worthy to receive the Author of life, even Jesus Christ thy Son our Lord : Who liveth and reigneth with thee.

R. Amen.



Ominus vóbiscum.

V. The Lord be with you.  
R. And with thy spirit.



R̃. Et cum spí-ri- tu tú- o.



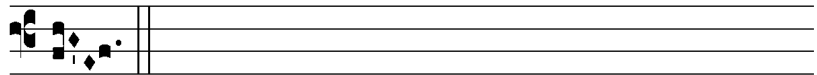
Enedi-cámus Dó-

V. Let us bless the Lord.



mi- no. R̃. Dé- o grá- ti-

R. Thanks be to God.



as.

V. Fidélium ánimæ † per misericórdiam Dei  
requiéscent in pace.

R. Amen.

V. May the souls † of the faithful  
departed, through the mercy of God,  
rest in peace.  
R. Amen.



# BENEDICTION



Ave verum corpus natum  
de Maria Virgine,  
vere passum, immolatum  
in cruce pro homine,  
cuius latus perforatum  
unda fluxit et sanguine,  
esto nobis praegustatum  
in mortis examine.  
O clemens, O pie,  
O dulcis Jesu, Fili Mariae:  
Miserere mei. Amen.

**Hail, true Body, truly born  
Of the Virgin Mary mild,  
Truly offered, racked and torn,  
On the Cross, for man defiled,  
From whose love-pierced, sacred side  
Flowed Thy true Blood's saving tide:  
Be a foretaste sweet to me  
In my death's great agony,  
O Thou loving, gentle One,  
Sweetest Jesus, Mary's Son:  
Have mercy on me. Amen.**

## FOR THE POPE. \*

1. 

**O** -ré-mus pro Pontí- fice nóstro Benedí-cto R̄. Dó-



minus consérvet é-um, et vi-ví-ficet é- um, et be-á-tum



fá-ci- at é- um in térra, et non trádat é- um in ánimam



inimi-có- rum éjus.

V. Let us pray for our Pontiff Benedict.

R, May the Lord protect him, enliven him and bless him on this earth, and not deliver him into the hand of his enemies.

V. Fíat mánus tua súper vírum délixtrae túae.

R. Et súper fílium hóminis quem confirmásti tíbi.

Oremus. Déus, ómnium fidelium pastor et réctor, fámulum túum Benedíctum quem pastórem Ecclésiae tuae praesse voluísti, propítius réspice : † da ei, quaesumus, vérbo et exémplo, quíbus praeest proficere; \* ut ad vítam, una cum grége síbi crédito, perveníat sempitérnam. Per Chrístum.

R. Amen.

V. Let thy hand be upon the man of thy right hand:

R. And upon the son of man whom thou hast confirmed for thyself.

Let us Pray. O God, Shepherd and Ruler of all Thy faithful people, look mercifully upon Thy servant N, whom Thou hast chosen as shepherd to preside over Thy Church. Grant him, we beseech Thee, that by his word and example, he may edify those over whom he hath charge, so that together with the flock committed to him, may he attain everlasting life. Through Christ our Lord.

R. Amen.

3.  
**T** Antum ergo Sacraméntum Venerémur cernu-i:  
 Et antíquum documéntum Nóvo cédat rí-tu-i: Praéset fí-  
 des suppleméntum Sénsu-um de-féctu-i.  
 2. Geni-tó-ri, Geni-tóque Laus et jubi-lá-ti-o, Sá-lus, hó-  
 nor, vírtus quóque Sit et benedícti-o: Procedénti ab  
 utróque Cómpar sit laudá-ti-o. Amen.

V. Panem de caelo praestitisti eis.

R. Omnem delectamentum in se habentem.

Oremus:

Deus, qui nobis sub Sacramento mirabili Passionis tuae memoriam reliquisti; tribue, quaesumus, ita nos Corporis et Sanguinis tui sacra mysteria venerari, ut redemptionis tuae fructum in nobis iugiter sentiamus: Qui vivis et regnas in saecula saeculorum.

R. Amen.

Down in adoration falling,  
 This great Sacrament we hail.  
 Ancient types have long departed,  
 newer rites of grace prevail;  
 faith for all defects supplying,  
 where the feeble sense fail.

Glory, let us give, and blessing,  
 To the Father, and the Son;  
 Honour, might, and praise addressing,  
 While eternal ages run;  
 Equal praise to him confessing,  
 Who proceeds from both as One. Amen.

V. Thou hast given us bread from Heaven.

R. Having in itself all delight.

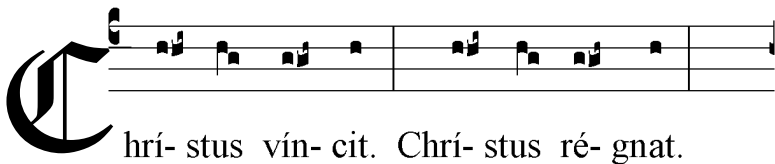
Let us pray:

O God, who under a wonderful Sacrament hast left us a memorial of Thy Passion; grant us, we beseech Thee, so to reverence the sacred mysteries of Thy Body and Blood, that we may ever feel within ourselves the fruit of Thy Redemption: Thou who livest and reignest forever and ever.

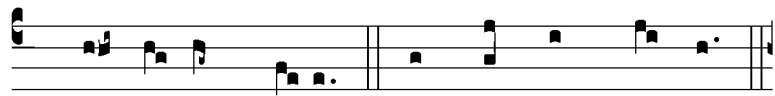
R. Amen.

## Laudes Regiae

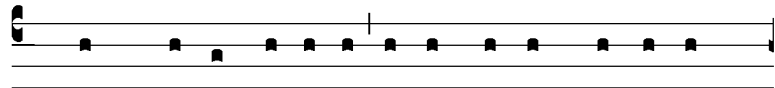
[*ij.* = CANTORS (C) *first time, repeated by ALL(A)*]



Christ is victor, Christ is ruler, Christ is Emperor. O hear our prayer, Christ.



Chrí- stus ím- pe- rat. *ij.* Ex- áu- di Chrí- ste. *ij.*



To the high pontiff and universal Holy Father: long life. Saviour of the world, grant help and strength to him.

C. Súm- mo pon- tí- fí- ci et u- ni- vers- sá- li Pá-



pae ví- ta. Sal- vá- tor mún- di, A: Tu illum



adjú- va. C. Sáncte Pé- tre, A. Tu illum adjú- va.



Saint Peter, Saint Clement, Saint Sixtus, grant help and strength to him.

C. Sáncte Clémens, A. Tu illum adjú- va. C. Sáncte

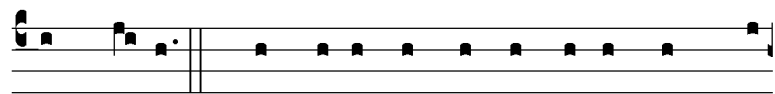


Síx- te. A. Tu illum adjú- va. A. Chrí- stus vín- cit.



Christ is victor, Christ is ruler, Christ is Emperor. O hear our prayer, Christ.

Chrí- stus ré- gnat. Chrí- stus ím- pe- rat. Ex- áu-



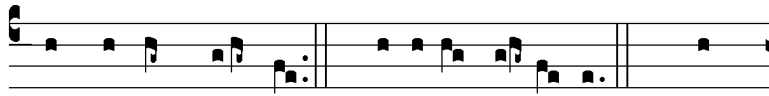
di Chríste. *ij.* C. Archi- e- pí- sco- pum et ómnem clé-

May God protect the Archbishop, and clergy



rum sí-bi com-mís-sum, Dé-us con-sér-vet.

given to his care, and may God bless them.



Sal-vá-tor mún-di, *A.*Tu illos adjú-va. *C.* Sán-

Saviour of the world, Grant help and strength to them.



cte E-alphé-ge, *A.*Tu illos adjú-va. *C.*Sáncte

Saint Alphege, Saint Thomas, Saint Dunstan, Grant help and strength to them.



Tho-mas, *A.*Tu illos adjú-va. *C.*Sáncte Dun-

Christ is victor, Christ is ruler, Christ is Emperor. O hear our prayer, Christ.



sta-ne, *A.*Tu illos adjú-va. *C.*Christus víncit.



Chrí-stus ré-gnat. Chrí-stus ím-pe-rat. Ex-áu-



di Chrí-ste. *ij.**C.* E-pí-sco-pum et ómnem clé-rum

May God keep the Bishop and clergy given to his care, and may God bless them.



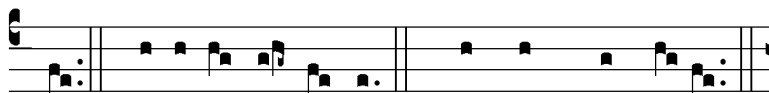
síbi com-mís-sum, De-us con-sér-vet. Salvátor

Saviour of the world, Grant help and strength to them.

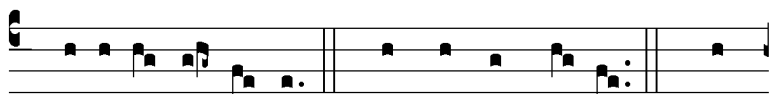


mún-di. *A.*Tu illos adjú-va. *C.* Sáncte Os-wál-

Saint Oswald, Saint Wulstan, Saint Egwin, Grant help and strength to them.



de, *A.*Tu illos adjú-va. *C.* Sáncte Wulstáne,



*A.*Tu illos adjú-va. *C.* Sáncte Egwí-ne. *A.* Tu

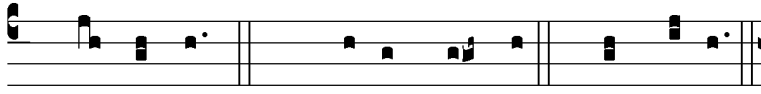


illos adjú-va. *C.*Christus víncit. Chrí-stus ré-

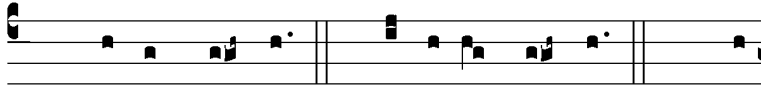
Christ is victor, Christ is ruler, Christ is



gnat. Chrí-stus ím-pe-rat. Ex-á-u-di Chríste.ij



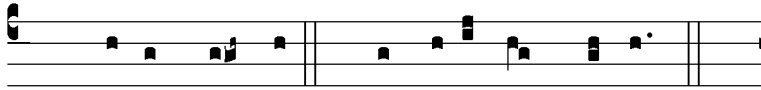
*C.* Rex ré-gum. *A.* Chrístus vín-cit *C.* Rex nó-ster.



*A.* Chrístus ré-gnat *C.* Gló-ri-a nó-stra. *A.* Chrí-



stus ím-pe-rat. *C.* Au-xí-li-um nó-strum



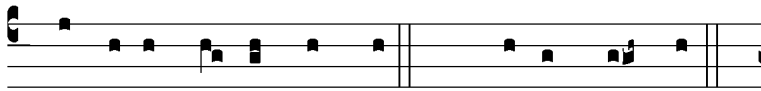
*A.* Chrístus vín-cit. *C.* For-ti-tú-do nó-stra.



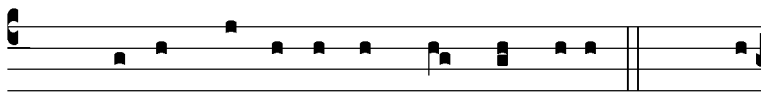
*A.* Chrístus ré-gnat. *C.* Li-be-rá-ti-o et re-démpti-



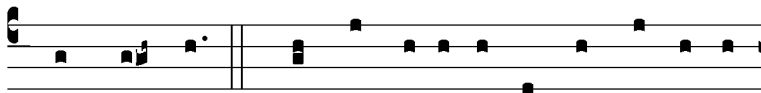
o nó-stra. *A.* Chrístus ím-pe-rat. *C.* Vic-tó-ri-a



nó-stra in-vic-tis-si-ma. *A.* Chrístus vín-cit.



*C.* Mu-rus nó-ster in-ex-pu-gná-bi-lis. *A.* Chrí



stus ré-gnat. *C.* De-fén-si-o et ex-ul-tá-ti-o



nó-stra. *A.* Chrístus ím-pe-rat. *C.* Ip-si só-li im-

**Emperor. O hear our prayer, Christ.**

**King of kings. Christ is victor. Christ our king. Christ is ruler. Christ our sole glory. Christ is emperor.**

**Christ our help and refuge. Christ is ruler.**

**Christ our one fortitude. Christ is ruler.**

**Christ our freedom and redemption through the Cross.**

**Christ is emperor. Christ ever our victory of victories.**

**Christ is victor.**

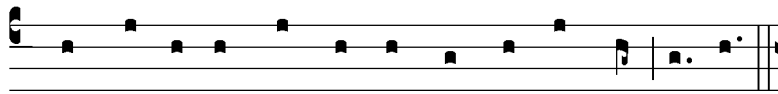
**Christ our fortress and Christ our safe stronghold. Christ is ruler.**

**Christ, sure defence and for eternity our joy.**

**Christ is emperor.**



pé-ri-um gló-ri-a et po-té-stas, per im-

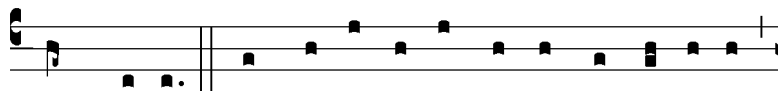


mor-tá-li-a saé-cu-la sae-cu-ló-rum. Amen.



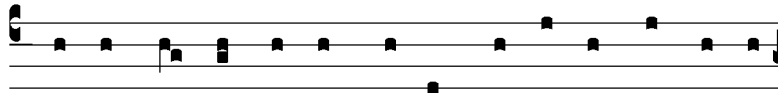
**Christ, dominion and rule be yours, glory might and power be yours, through all eternity, unto ages and ages. Amen.**

*A.* Chrístus vín-cit. Chrístus ré-gnat. Chrí-stus



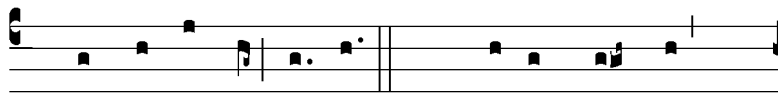
**Christ is victor, Christ is ruler, Christ is Emperor.**

ím-pe-rat. *C.* Ip-si só-li laus et ju-bi-lá-ti-o,

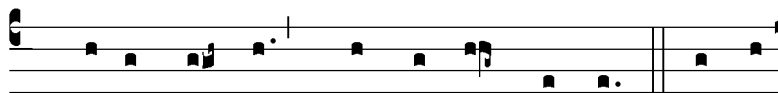


**Christ, to you alone be jubilation and praise and blessing be yours, for ever more and unto ages and ages. Amen.**

et be-ne-díc-ti-o, per in-fi-ní-ta saé-cu-la

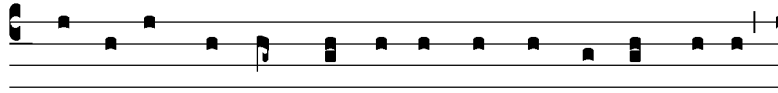


sae-cu-ló-rum. Amen. *A.* Chrístus vín-cit.



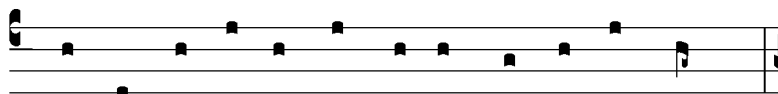
**Christ is victor, Christ is ruler, Christ is Emperor.**

Chrístus ré-gnat. Chrí-stus ím-pe-rat. *C.* Ip-si



**Christ, to you alone be honour, and fame and wisdom yours alone, for ever more and unto ages and ages. Amen.**

só-li hó-nor et clá-ri-tas, et sa-pi-én-ti-a,



per in-fi-ní-ta saé-cu-la saé-cu-lo-rum.



**Christ is victor, Christ is ruler, Christ is Emperor.**

Amen. *A.* Chrístus vín-cit. Chrístus ré-gnat.



Chrí-stus ím-pe-rat.



